

CONSELLO ASESOR:

ANTON COSTA - MODESTO

HERMIDA - MANUEL JANEIRO

- ANTON LAMAPEREIRA -

RAFAEL OJEA - MIGUEL

VAZQUEZ FREIRE



SEMANARIO DE

EDUCACION

DE FARO DE VIGO

Coordina:

JOSE A.º PEROZO

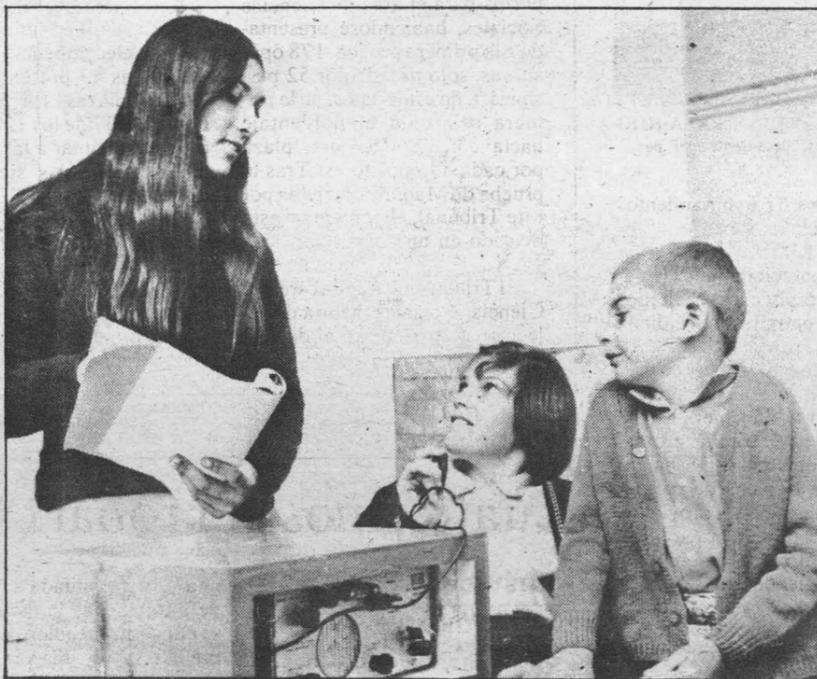
ANO IV N.º 126

Ondas educativas

XERARDO DASAIRAS

"Educación a Distancia" ou programas como "Preescolar na Casa", a rádio, en canto ao seu aproveitamento pedagóxico, aínda anda a dar tombos e non remata de atopar seu rumbo neste eido. Ademais da chamada educación a distancia ou clases radiadas, moitas rádios se teñen aventurado, con mais ou menos éxito, en programas de tipo literario ou "mini-magazines" de corte infantil ou xuvenil. O tratamento da información sobre o mundo do libro deu orixe a importantes programas de rádio ao redor do tema: "Poesía en la Radio", "Conversaciones", "Aula de Poesía", "Letra de Radio" ou "Ateneo" de R.N.E., "El Pupitre Loco" ou "Onda Joven" de Radio Cadena; "El Libro del Día" da S.E.R. ou os "Comentarios" de Antena 3 e Radio El País. Non obstante moitas emisoras pensan que o literario debe estar mis ben diluído no resto dos programas e fuxen dos programas especializados. E a rádio pública a que, en honor á verdade, e por razóns de orde institucional, mantén un maior número de programas literarios nos que se combinan os textos lidos e a música, entrevistas a autores ou recuepracións de documentos sonoros, obtendo bos resultados de claudencia e por tanto de audiencia. O crecente éxito da literatura infantil e xuvenil está a acadar unha grande dedicación de tempo en moitos destes espácos literarios. A presenza ou ausencia de espácos radiofónicos dedicados exclusivamente á literatura é unha cuestión que os realizadores están a manter de continuo, sendo a carencia de especialistas e o custo para facer programas aceptábeis o tema mais esgrimido polos produtores. Os expertos da rádio din con frecuencia que non se poden pedir milagres nun país cuxa vocación lectora e cultural é escasa. Ademais, e a pesar de que a escola perdeu hai xa tempo o monopolio educativo, o que ela non poida facer na promoción da lectura, menos o vai facer a rádio. Mais non só con programas de tipo literario ou cultural se esgota o amplo papel que a rádio pode xogar no terreo educativo. Unha análise máis próxima sobre a rádio como medio levaríanos a establecer tres planos de relación entre esta e os escolares: como ouvintes normais, como ouvintes de programas especializados e tamén como elaboradores dos seus propios programas radiofónicos. Como unha experiencia semellante á de ouvir os contos de lábios da avoa ou dos pais, os rapaces reciben un estímulo vital para a aprendizaxe, predispondoos para unha mellor asimilación dos contidos a través deste medio (comprensión-expresión oral). A imaxinación e a creatividade vense reforzadas polos efectos especiais, a música e as voces con distintos timbres. A música e a súa teoría cobran a través da rádio unha importancia capital. En canto á lingua como código, a rádio é o mellor

Tense abondado a cotío, polos estudiosos do tema, no papel que a prensa ou a televisión xogan/poden xogar como factores educativos. Mais, son escasas as veces que se fai referencia ao outro gran medio de comunicación de masas que é a rádio, ao seu papel educativo ou á súa complementariedade neste campo. Entre o teimoso bombardeo audiovisual que os nosos nenos andan a padecer actualmente, non é posíbel diferenciar que cativos ven a televisión exclusivamente, cales



ouven soio a rádio ou quen son os que len a prensa a cotío. Non hai un medio que abraza por si mesmo o interese dos nenos, a pesar de que na actualidade podemos afirmar que sexa a televisión a que recolla a maior audiencia. O chamado "boom da rádio" conseguiu para este medio uns índices de audiencia altísimos con respecto dos que viña obtendo até hai poucos anos. Unha nova xeración de "xente da rádio" trouxo a este medio un tono e un estilo máis fresco e desenfadado, mais directo e mais sólido que un pouco tempo recobrou o intrés e unha audiencia masiva. A credibilidade das informacións que aporta o "directo", difícil de manipular, a análise que dalgúns temas se fai e a participación dos ouvintes, voltaron a colocar á rádio no seu lugar entre os "mass media", tan importante nos nosos días. Mais se prescindiramos da chamada

exemplo do que podíamos botar man. O papel que este medio pode xogar no espallamento da nosa lingua é importantísimo á vista dos resultados obtidos nas esporádicas experiencias coas que hoxe podemos contar. No caso do educando como receptor de programas especializados xa apuntabamos anteriormente que non lle merece ás emisoras un maior investimento neste campo. A realización destes programas infantís ou xuvenís ven a cotío condicionada polo bombardeo publicitario que en determinadas datas sobre todo (Reis, Día do Pai, da Nai...) se lle fai aos radiouvintes de menos idade. En canto aos xovens, estes contan cunha maior programación, aínda que podemos reducila aos "Hit Parades" ou listas de discos. A falla de profesionais da rádio que queiran abordar programas de tipo educativo (non escolar) non é

impedimento e en algúns casos téñense intentado fórmulas que sirven para encher esas horas adicadas aos nenos. Hai, non obstante unha tendencia a converter estes espácos en concursos de habilidades aos que previo aviso, concurren os millores de cada clase en tal ou cual actividade. As dificultades que expoñen os realizadores baseanse no eterno debate/discusión sobre a idoneidade dos contidos, da calidade destes espácos e outras cuestións que por non abordalas debidamente producen un "impass" nesta materia. O terceiro dos planos apuntados é quizais o mais importante desde a óptica educativo-escolar pois o rapaz intervén como suxeito activo da rádio. A participación directa do escolar na realización dos programas pode ofrecer distintas posibilidades: contar coa colaboración dunha emisora profesional, instalar unha emisora propia na escola e/ou realizar programas de rádio sen emitir. As dúas últimas posibilidades son, sen dúbida, as mais atractivas para os nenos a xuzgar polas experiencias levadas adiante en algúns centros. Aínda que a colaboración dos escolares en programas de emisoras privadas ou estatais supón un atractivo para eles, o carácter esporádico que ten a participación nos mesmos, resalta interese a pesar de contar con medios mais sofisticados dos que se poida contar na escola. Esta é non obstante a forma de contacto mais usual que teñen os nenos coas emisoras de rádio, contacto que non permite, salvo algunha excepción, o que a nivel pedagóxico vimos mantendo e que é a realización de programas polos propios alumnos. Diversas experiencias avalían o antedito e aportan datos suficientes como para resaltar o positivo das mesmas e os seus resultados no campo educativo e social. Tendo en conta que a montaxe dunha emisora non require mais que unha pequena inversión, o proxecto da rádio na escola está ao alcance de calquer pai, ou profesor con aficións radiofónicas. Desde a elaboración do propio guiño aos contidos (culturais, informativos...), pasando pola lingua escrita e a radiofónica, até os espácos dramáticos, musicais, de enredo ou esparcemento, a rádio pode ser un elemento educativo de primeiro orde. Ao ser concebida como un taller mais dos que poden funcionar na escola ou como unha experiencia global e integradora do centro, a súa posta en marcha non ten maiores inconvenientes dos que poida ter calquera dos outros talleres. Una experiencia deste tipo pode chegar a abranger fundamentos pedagóxicos coñecidos e descoñecidos conseguindo polo tanto a realización de moitos obxectivos educativos contemplados nos programas. Algúns dos resultados inmediatos tirados da experiencia pedagóxica coa rádio poden ser: a adquisición de hábitos lectores, mellora da expresión oral e escrita, da ortografía, de hábitos de lectura (libros, xornais...), de tomar notas, de observar a meteoroloxía, de usar mais a biblioteca, de adquirir, en definitiva, un maior dominio cognoscitivo, e unha maior responsabilidade nos comportamentos. Xa que logo e polo momento, a rádio aínda pode, en tanto que factor educativo, ter un papel preeminente na comunicación, elemento este que a pesar de todos os medios técnicos non parece ter gran predicamento entre as nosas xentes.

Obxectivos educativos da rádio

- Traballar en equipo
- Fomentar as relacións interpersoais
- Resposabilizar ao individuo
- Relacionar á escola co seu entorno
- Fomentar actividades de tipo científico
- Incentivar actitudes literarias
- Promover a lectura da prensa
- Utilizar o análise-síntese como método
- Analizar feitos de tipo cultural, político, deportivo...
- Incentivar-provocar actividades escolares ou extraescolares como: redaccións, lecturas de textos, traballos literarios, de divulgación científica (ecoloxía, zooloxía, etnografía...)
- Divulgar aspectos culturais da zona ou da comunidade
- Potenciar a expresividade oral e escrita
- Exercitar a redacción cara a conseguir unha boa lectura
- Resposabilizar aos nenos do cuidado do material
- Coñecer o material técnico e o seu uso, etc.

TABLON

Cursos de verano

Como en años anteriores el Colegio Mayor Arosa ha organizado para este verano, distintos cursos y actividades culturales para universitarios, en colaboración con otros Colegios Mayores españoles y extranjeros:

Curso sobre la integración en la Comunidad Económica Europea

Se desarrollará en Bruselas del 18 al 29 de julio. Incluye—entre otras— la visita y explicación de las siguientes instituciones:

- Parlamento Europeo
- Tribunal de Justicia
- Banco Europeo de Inversiones
- Consejo de Ministros de la C.E.E.
- UNICE (Unión de Industrias de la C.E.E.)
- Comisión de las Comunidades Europeas
- Comité Económico y Social de la C.E.E.
- Consejo de Europa

Se visitarán entre otras, las siguientes ciudades: Luxemburgo, Bruselas, Lovaina, Malines, Amberes, Maastricht (Holanda), Aquisgrán (Alemania), Rotterdam, La Haya, Brujas, Delft.

Este curso es de especial interés para estudiantes de Económicas y Derecho.

Curso sobre dirección de empresa

En colaboración con el IESE (Instituto de Estudios Superiores de la Empresa). Se desarrollará en Barcelona del 3 al 10 de julio. Dirigido a universitarios que tengan planteada la posibilidad de desempeñar en el futuro su labor profesional en el ámbito de la empresa, y deseen conocer a fondo las distintas facetas de este trabajo.

Las sesiones serán impartidas por profesores de Dirección de Empresas, directivos y empresarios. Se profundizará en los distintos tipos de trabajo que se desarrollan en las empresas y en las relaciones de estas entidades con la economía del país. Se analizarán entre otros, aspectos comerciales, productivos, contables, administrativos, de relaciones humanas, sindicales y de dirección en general.

Congreso universitario Univ'87

Jornadas de preparación sobre el tema del Congreso del próximo año: **Civilización mundial y cultura del hombre**. Como en años anteriores reunirán a estudiantes y profesores de las distintas universidades españolas. Se desarrollará en la Universidad de Navarra del 1 al 7 de julio.

Proyectos rurales

Integrados por estudiantes de distintas Facultades y Escuelas Técnicas, tienen como objetivo impartir un programa de clases sobre temas de interés cultural y de carácter práctico, en distintos puntos de la geografía gallega. Cada uno de estos cursos tendrá una orientación específica que facilitará las prácticas a quienes lo integran:

-Proyecto Rural y Prácticas de Medicina. (Del 3 al 13 de julio). (De interés para estudiantes de Medicina).

-Proyecto Rural y Prácticas de Botánica. (Del 10 al 20 de julio). (De interés para alumnas de Farmacia y Biológicas).

-Proyecto Rural y Prácticas de Derecho. (Del 20 al 30 de julio). (De interés para alumnas de Derecho y Empresariales).

-Proyecto Rural y Prácticas de Psicología y Magisterio y Pedagogía. (Del 25 de julio al 5 de agosto). (De interés para estudiantes de Psicología, Ciencias de la Educación y Escuela de Profesorado de EGB).

Colaboran en esta actividad profesores de distintas Facultades y profesionales de las diferentes especialidades.

MUSICA

Este año se cumple el centenario de su muerte

Franz Listz, el monstruo del piano

BENJAMIN FUENTESOTO

Franz Listz, el "monstruo" del piano murió hace cien años. Concretamente, el 31 de julio de 1886, en el castillo de Baireuth, Baviera, de una pulmonía poco después de asistir a la boda de su hija, Daniela Bulow, y en los brazos de su hija, Cosima Wagner —la esposa del famoso compositor alemán.

En conmemoración de Listz, en su patria natal, Hungría, en Alemania, Inglaterra, Francia e Italia, se celebrarán una serie de actos de homenaje y de conciertos a lo largo del presente año.

Había nacido en Röding, en plena llanura del Pilsen, en 1801, hijo de un administrador de fincas. Ya a los cuatro años tocaba el piano, instrumento que en sus dedos iba a conseguir el "status" del rey de la música. Fue su maestro Frederick Humel, quien a su vez había sido discípulo de Mozart.

El pequeño Franz había empezado a dar conciertos a los cinco años, pero no fue hasta los once, cuando aquel "niño prodigio" de la música no se revelaría. En Viena, y después de interpretar una sonata, Beethoven, entusiasmado por la forma de tocar de aquel chico, se acercó a él y le estampó un beso en la mejilla. "Aquí hay un genio", comentó el maestro. Aquellas palabras serían proféticas.

Romanticismo

Con una beca que le granjeó el príncipe Esterhuzy, cuyas fincas en Hungría administraba su padre, Adam Listz, marchó a París a estudiar en el Conservatorio, en 1824. Por su condición de extranjero no fue admitido en tal institución. Pero pronto el todo París habría de trabar contacto con aquel monstruo de la música, a pesar de que conocería la penuria de la vida bohemia, hasta el punto de que tuvo que vender el piano para pagar la pensión. Se hizo amigo de Víctor Hugo, de Heine y de Balzac. Europa vivía la fiebre del romanticismo, un movimiento literario que habría de encontrar en el pequeño compositor y pianista húngaro a uno de sus máximos exponentes.



Su vida también habría de estar marcada por la impronta de la época y sería rica en amores, lances de capa y espada, y toda clase de escándalos. En 1831, y cuando el compositor contaba veinte años, la condesa Agoult se enamoró perdidamente de su persona y abandonó a su esposo para vivir en su compañía. Asimismo, al final de sus días, a causa de un amor "platónico e imposible" con la esposa de un húsar, sufre una crisis mística y decide hacerse religioso, peregrinando a Roma. Allí recibe del cardenal Hohenhole, amigo suyo, las órdenes menores, pero la inconstancia propia del genio le hace abandonar la idea antes de convertirse en sacerdote. El motivo: había conocido a otra mujer.

Dotado de una potente mirada y un gran atractivo físico—era la supina encarnación del romántico—todo lo menos que se puede decir de Franz Listz es que tuvo gran partido entre las damas.

Obras

En 1849, después de vagar por toda

Europa cando conciertos, se estableció en la República de Weimar —antigua Prusia— y fue nombrado maestro de la capilla por el Duque de Sajonia. Debido a su influencia, Alemania habría de convertirse en emporio musical de todo el mundo. Abandonó su puesto de maestro de capilla del Duque de Sajonia en 1861 para establecerse en su patria, y en Budapest fue nombrado director de la Academia de Música.

Allí compuso sus quince rapsodias húngaras, auténticas obras maestras para cuya interpretación al piano hace falta una depurada técnica. Listz en realidad fue la cumbre del piano, que nadie en el mundo ha conseguido todavía superar. También creó poemas sinfónicos como "Tasso Mazzeppa", en el que hace alarde de una combinación de técnica narrativa y de penetración psicológica.

Amigo de Paganini, Berlioz y Wagner, con quien emparentó al darle la mano de su hija, Cosima, la figura de Listz se hace indispensable para la comprensión y el desarrollo de la música universal. El fue uno de sus grandes maestros.

PREMIOS

XI PREMIO DE NARRACIONES BREVES "ANTONIO MACHADO"

Dotado en total con 1.450.000 pesetas.

La Fundación de los Ferrocarriles Españoles, con el fin de mantener viva la tradición de la creatividad literaria referida al ámbito del tren, convoca el XI PREMIO DE NARRACIONES BREVES "ANTONIO MACHADO", que se registrará por las siguientes BASES

1ª.—Pueden participar cuantos autores lo deseen con una o más obras inéditas en castellano que tengan alguna relación con el ferrocarril y su entorno.

2ª.—La extensión máxima de los originales es de diez folios mecanografiados a dos espacios por una sola cara.

3ª.—El plazo de admisión de originales concluye el 15 de noviembre de 1986 y el fallo se emitirá en torno a la Semana Santa de 1987.

4ª.—Los originales, acompañados de nombre, apellidos y dirección del autor, o de seudónimo—en cuyo caso se incluirá la correspondiente plica—, se remitirán por duplicado a la sede de la Fundación de los Ferrocarriles Españoles, Santa Isabel, 44/28012—Madrid, indicando en el sobre "XI Premio Antonio Machado".

5ª.—La fundación designará un comité de lectura previo y cualificado para la selección de 15 finalistas, los cuales percibirán cada uno un carnet cheque-trén (por valor de 25.000 pesetas) e integrarán la edición de un libro en cuya portada habrán de figurar nombre y título del ganador y nombres de los seleccionados.

6ª.—El jurado, que emitirá su fallo inapelable sobre las quince narraciones se-

leccionadas y estará presidido por persona de reconocido prestigio, actuando como secretario sin voto un representante de la fundación, otorgará un primer premio de 500.000 pesetas, un segundo premio de 250.000 pesetas y 25.000 pesetas a cada uno de los restantes seleccionados.

7ª.—No se mantendrá correspondencia con los autores no seleccionados ni se devolverán los originales, sobre los que la fundación no adquiere ningún derecho.

Participar en el concurso implica la aceptación de estas bases.

I CONCURSO FOTOGRAFICO "CAMINOS DE HIERRO"

La Fundación de los Ferrocarriles Españoles, con el fin de mantener viva la tradición de la creatividad plástica referida al ámbito del tren en sus aspectos técnicos, paisajísticos, estéticos y humanos, convoca el I CONCURSO FOTOGRAFICO "CAMINOS DE HIERRO", que se registrará por las siguientes BASES

1ª.—Podrán participar cuantas personas lo deseen con una o más obras—hasta un máximo de tres— originales e inéditas que tengan relación con el ferrocarril y su entorno en sentido amplio.

2ª.—Las fotografías deberán ir montadas sobre un soporte rígido que tendrá un tamaño fijo de 30 x 40 cm., siendo las dimensiones de la imagen fotográfica de 30 x 40 máximo y de 18 x 24 mínimo, y se hará constar el dorso título, lema o explicación y nombre, apellidos, domicilio y teléfono del autor, o seudónimo, en cuyo caso adjuntará plica con los datos personales y lema de identificación.

3ª.—Las obras se remitirán a la sede de la Fundación de los Ferrocarriles Españoles, Santa Isabel, 44/28012—Madrid, antes del 1 de noviembre de 1986, indicando en el sobre "I Concurso Fotográfico Caminos de Hierro". El fallo se emitirá en fechas previas a la Navidad.

4ª.—Indistintamente para blanco y negro y color se establecen: primer premio de 300.000 pesetas, segundo premio de 150.000 pesetas, tercer premio de 75.000 pesetas y diez accésits premiados cada uno con un cheque-trén (por valor de 25.000 pesetas), que serán otorgados con carácter inapelable, en unión de diplomas o símbolos, por un jurado de reconocida solvencia en el plano de la imagen gráfica y la cultura y cuya composición se hará pública en el momento del fallo. El primer premio podrá ser declarado desierto.

5ª.—La Fundación de los Ferrocarriles Españoles se reserva el derecho de exponer total o parcialmente las obras presentadas y el de reproducir en catálogo o en cualquier otro medio de comunicación social, con fines de divulgación artística, las obras premiadas, así como las que, previo acuerdo con sus autores, estimara de interés. En todos los casos se hará indicación expresa de autoría.

No se mantendrá correspondencia con los autores no premiados ni seleccionados y sus originales podrán ser retirados por los mismos o por personas delegadas en la sede de la fundación en el plazo de dos meses a partir del fallo del concurso. La concurrencia implica la aceptación de las presentes bases.

Madrid, junio de 1986

La ternura de una simpática provocación

ANTONIO GARCIA TEIJEIRO

**INTERCAMBIO CON IN-
GLES.** Christine Nöstlinger.
Edit. Espasa-Calpe.
Col. Austral Juvenil. Trad.
Luis Pastor. Ilustrac. de
Gerardo R. Amechazurra.
190 págs. Para lectores a
partir de 11 años.

Hablar de Christine Nöstlinger es un auténtico placer. Y lo es por muchas y variadas causas. Sus libros llegan profundamente a los niños. Ella deja entrever una personalidad fuerte, muy fuerte. Mujer de ideas claras es capaz de realizar las afirmaciones más tajantes ("en los últimos años en la República F. Alemana se ha vuelto a esquemas más conservadores, más de derechas, en la literatura infantil") y de crear unas historias cargadas de naturalidad y humor que gusten sin reservas a los pequeños lectores.

Autora de libros tan importantes como "Konrad o el niño que salió de una lata de conservas", "Filo entra en acción", "Piruleta" o "Una fantasía comprometida con un objeto claro de transmitir, a través de ella, unas ideas profundas que hagan pensar al lector. Pero ¡ojo! No estamos, como ya pueden suponer, en el libro-problema. Christine Nöstlinger imbuye de humor todos sus escritos y el niño es capaz de pasárselo bomba reconociendo al mismo tiempo la profundidad de las connotaciones sociales y familiares allí contenidas.

La escritora escribe para niños y eso se nota en que toma partido en sus reacciones —si hablamos de contenido— y en el lenguaje vivo, sencillo y coloquial —si de la forma de trata—.

Huye de la fantasía escapista, para hacer una literatura que dé al niño su auténtica dimensión en el contexto que le ha tocado vivir. Sus libros son para ellos un verdadero alimento, que termina convirtiéndose en necesidad.

En algún momento llegó a decir, que los niños buenos le parecían espantosos. Y esto lo deja traslucir en el magnífico libro, que acaba de publicar la Editorial Espasa-Calpe en su colección Austral: "Intercambio con un inglés".

Ewald Mittermeier, un muchachito al que no le va demasiado la lengua inglesa, nos va refiriendo, a modo de crónica más o menos diaria, los avatares de un niño inglés, Jasper, que pasará un verano en

su casa, en uno de esos intercambios que por razones idiomáticas se suelen hacer.

Las distintas formas de ver las cosas entre padres e hijos, la confabulación sentimental de éstos ante las situaciones que les vienen dadas por parte de sus mayores, las reacciones desiguales de toda la familia ante unos hechos que rompen la metódica dinámica familiar, entre otros muchos aspectos, serán reflejadas con maestría por la autora, aprovechando la llegada a Austria de ese "rarísimo" ejemplar inglés llamado Jasper. El va a destruir los cimientos de un ambiente, cuyo norte está demasiado enfocado ha-

cia el tedio. Y lo hará a partir de un comportamiento provocador, pero desde luego, lleno también de ternura y sentimiento. Es la acción externa, llamativa, forjada por unas circunstancias difícilmente soportables. Todos terminamos queriendo a Jasper y sus salidas de tono concluyen siendo aceptables con una comprensión sincera por los demás.

Los caracteres de los distintos personajes están descritos con una perfección absoluta, lo que unido al tono humorístico y a la amenidad del relato, harán que sea disfrutado, sin duda, por todo lector que se acerque a él.

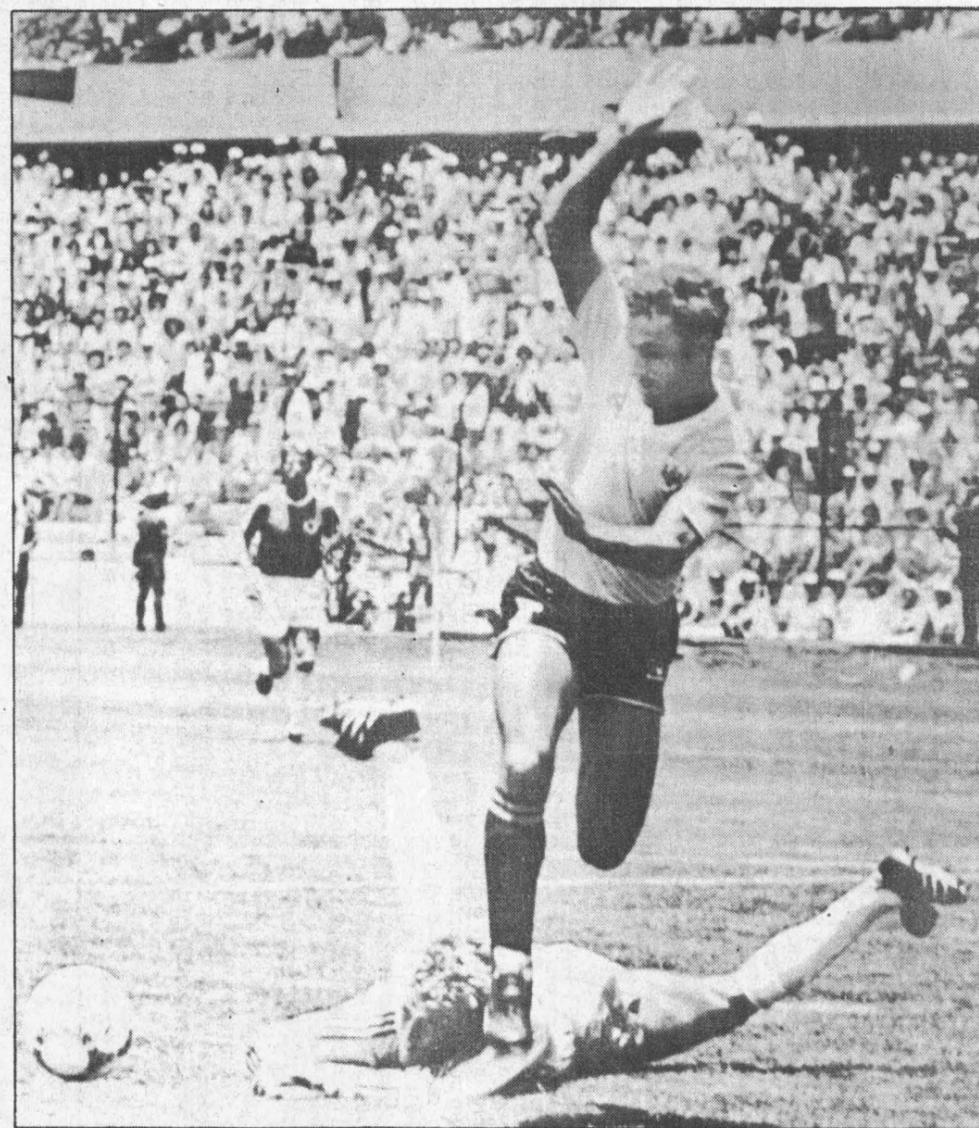


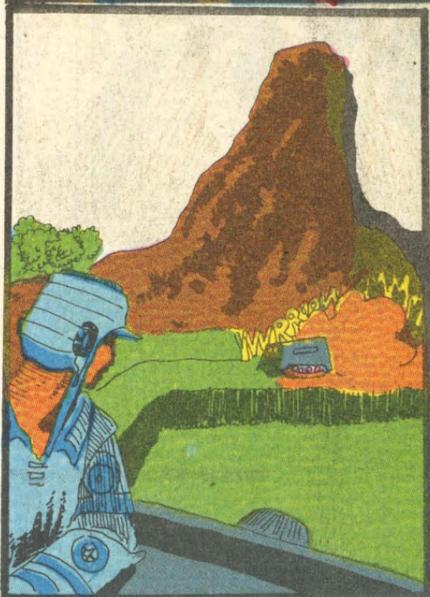
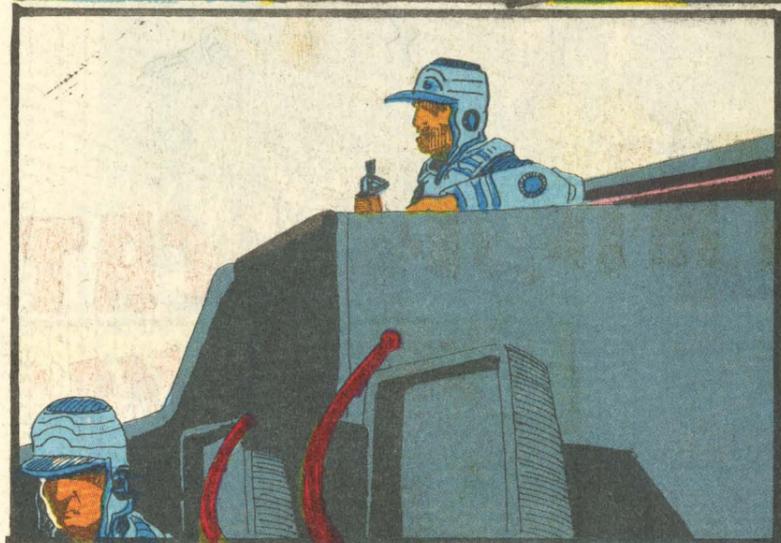
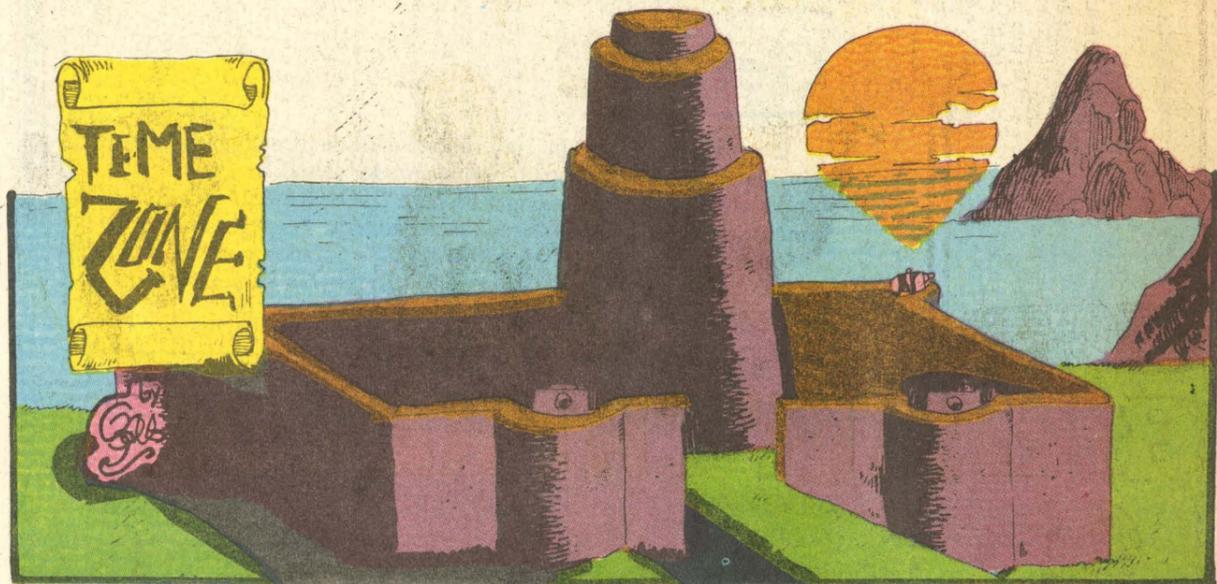
*o
Pizarraín*

*Coleccionable
para os moiros pequenos*

N.º 70

Figuras do fútbol





México 70

Poucos apostaban por BRASIL, despois do seu fracaso no anterior Mundial. PELE acudía ao seu cuarto mundial, convertido xa nun veterano de 30 anos. Pero esta vez o seleccionado tiña atopado os recambios adecuados das vellas glorias. PELE xogaba adiantado, xunto a un rapidísimo extremo, JAIRZINHO. E no medio campo, o "cerebro" GERSON contaba coa colaboración de TOSTAO e RIVELINO, dous centrocampistas con vontade atacante, e a firmeza de CLODOVALDO en posicións máis defensivas. BRASIL adoptaba un craro 4-4-2, renunciando aparentemente ao seu clásico estilo atacante, para reforza-la súa capacidade defensiva.

A fase inicial enfrentou a BRASIL ao campión INGLATERRA, que conservaba en boa media o mesmo equipo que lle dera a victoria catro anos antes. Venceu BRASIL cun soio gol e grandes dificultades, pero ambo-los-dous seleccionados clasificáronse para a fase final, eliminando a checos e rumanos.

Outros dous equipos europeos destacaron xa na fase inicial. ALEMANIA, que tamén repetía parte do equipo finalista en Inglaterra—os veteranos SCHNELLINGER e UVE SEELER, e o gran BECKEMBAUER—, renovado con novas figufas, como o porteiro MAIER e o goleador "torpedo" MULLER. Foi o equipo máis goleador na fase inicial, con 10 goles, 2 máis dos logrados por BRASIL.

ITALIA tivo unha clasificación menos brillante, pois só marcou un gol, pero chegoulle para pasar á fase seguinte, porque non recibiu nin un soio gol. O fútbol italiano xa inventara o "catenaccio", o sistema defensivo pechado, con ata 5 defensas e 1 soio atacante. Contaba ademais con magníficos defensas, como os laterais do Internazionale de

Milán, BURGNICH e FACHETTI.

Xa na fase final, enfrentáronse ALEMANIA e INGLATERRA. Os ingleses adiantáronse na 1ª parte 2 a 0 todo parecía indicar que serían os vencedores. Sen embargo, na 2ª parte dous fallos do porteiro BONETTI permitieron o empate alemán. BONETTI substituiu ao gran BANKS, que a noite anterior collera unha indisposición intestinal. Houbo quen dixo que se tratou dunha intoxicación alimenticia provocada, pero non se puido probar. O caso foi que os fallos do porteiro suplente inglés obrigaron a xogar unha prórroga, na que os alemáns marcaron un novo gol e clasificáronse para as semifinais.

Na semifinal os alemáns enfrentáronse a ITALIA nun dos máis emotivos encontros da historia do fútbol. Cando xa se cumpriran os 90 minutos, os italianos ganaban 1 a 0. En tempo de desconto empata SCHNELLINGER. Na prórroga sucédese os goles: marca primeiro MULLER, empata BURGNICH e RIVA pon outra vez aos italianos por de diante; empata de novo MULLER e, por fin, RIVERA marca o gol definitivo. O director do xogo alemán, BECKERMBAUER, xogou todo o partido cun brazo enxado. Finalmente, ITALIA era a finalista.

O outro finalista era BRASIL, que tivera un camiño menos duro: 4 a 2 a PERU e 3 a 1 a URUGUAI. Na final os italianos haberían de resentí-la dureza do seu partido contra os alemáns. A primeira parte remata con empate a 1 gol. Pero na segunda a igualdade desfáise. A firme defensa italiana cede diante dos ataques brasileiros, cun GERSON sensacional, entrando ao ataque chegando desde atrás para facilitalo desmarque dos dianteiros. Ao final BRASIL vence 4 a 1. GERSON, TOSTAO, RIVELINO, JAIRZINHO e PELE poideron co



"catenaccio" italiano. En cambio, RIVERA, MAZZOLA, DOMENGHINI, BONISEGNA e RIVA non superaron a unha defensa brasileira, que tiña aprendido as leccións tácticas europeas. BRASIL proclamase o primeiro equipo TRICAMPEON do mundo.

Gerson

Chamábanlle a "Araña" pola capacidade de tecer xogadas, que ia desenrolando desde moi atrás. Era un creador xenial, inventor de combinacións imprevistas. Co apoio de TOSTAO e RIVELINO, formou un centro do campo dunha excepcional calidade. Pero era tamén as veces un xogador apático, pouco loitador, que baixaba moito de rendimento cando non tiña apoio de calidade ou era sometido a marcaixes estreitos.



Jairzinho

Era un extremo de gran velocidade e facilidade para o desmarque, o que facía case imposible o labor do seu marcador. Posuía tamén un habilísimo caneo e un magnífico remate. En México foi o segundo en goles, con 7 marcados, tres menos que o máximo goleador, o alemán MULLER.

CONVERSA

Hablamos con Apuleyo Soto

La alegría de ser niño en la creación teatral

ANTONIO GARCIA TEIJEIRO

Cuando me encontré ante el teatro de Apuleyo Soto, me di cuenta de que me hallaba frente a un autor teatral innovador y distinto de un espectáculo concebido para niños.

En efecto, el hecho dramático de este escritor segoviano cristalizado en un todo espectacular, producido por una fantasía sin límites que sirve de cauce primordial para llevar al espectador a una visión más crítica de la vida.

Apuleyo Soto es un hombre de teatro en toda la amplia acepción de la palabra. Sus obras se han ido representando con gran éxito en muy diversos escenarios: colegios, asociaciones ciudadanas, clubes, etc. en unos sencillos pero imaginativos montajes fruto de la visión común de personas dedicadas a la divulgación cultural y del propio autor.

Creador de grupos teatrales como "Los Grillos", por ejemplo, tiene una concepción dramática muy clara, y se siente poseedor de una magia especial para conectar con el pequeño espectador o lector de sus farsas.

"El buey de los cuernos de oro", "El país de la Luna Grande", "Cuento de brujas", "El Circo", "Una casita roja" (representado en la II Semana de Literatura Infantil—en una versión gallega, que yo mismo hice— por alumnos del Departamento de Literatura Infantil del Colegio Possumus) son algunas de sus brillantes y espectaculares piezas, que pueden hacer las delicias de los amantes del teatro en general y han sido editadas por la Editorial Fundamentos en su Col. Espiral.

Mención especial merece "Doña Noche y sus amigos" representada diariamente en Lodz (Polonia) por la Compañía Estable del Teatro "Pinocho".

El mismo ha afirmado que se siente "un niño con barba", sentimiento fundamental para obtener ese cálido clima de comunicación entre el autor y el espectador.

Acertijos, juegos de palabras, lenguaje poético, luces, música, canciones, etc. se entremezclan en un teatro rico, que está proyectando continuamente un vaho de ilusión vital más que necesario en el gris terreno de nuestras realidades.

Con él he sostenido una pequeña entrevista y estos han sido sus personales puntos de vista.

P.—Yo comenzaría esta conversación



haciendo una afirmación tajante: Es difícilísimo hacer teatro para niños. En nuestro panorama teatral infantil hay bastantes intentos pero, en general, los textos que llegan, —por difusión de las editoriales más fuertes—, a los pequeños lectores son flojos y ñoños. ¿Estás de acuerdo con esto en líneas generales?

R.—No es nada difícil escribir para niños, si uno sabe hacerlo. Yo sé hacerlo por dos razones: porque me he preparado y porque soy un niño, de lo cual me alegro si miro a los mayores.

Si los textos infantiles son ñoños, la culpa es de los editores que no saben escoger los buenos, que son pocos, pero existen.

P.—Leyendo tus obras —y pondría como ejemplo "Doña Noche" o "El buey de

los cuernos de oro"— sientes la sensación del teatro total: luces, texto, música, pantomima, colorido. ¿Se puede hacer teatro sin tener en cuenta todo esto?

R.—Cuando uno crea, lo hace como en trance y es entonces cuando sale bien, con música, luz y color. Eso se llama ser un hombre de teatro. Yo lo soy. Pero, esto es un don que no todos tienen. El teatro (el arte en general) no "se fabrica", y cuando "se fabrica" se nota y eso es feo.

P.—¿Qué puede más en tu concepción de ver el teatro: lo puramente literario—texto, fondo...—o la esencial del espectáculo—vida, dinamismo, imaginación—?

R.—Fondo y forma son una misma cosa. Con un texto bello quiero emular la vida e impulsar a ella a los espectadores.

P.—A mí me parece, por lo que vengo observando, que el niño está hambriento de teatro. Pocas cosas hay en la escuela que le atraigan más. Apuleyo, ¿cómo habría que montar el entramado dramático en los colegios de nuestro país para su consolidación definitiva como actividad básica?

R.—Habría que montarlo con sencillez y, a la vez, con fantasía, sin preocuparse de los gastos de escenografía, montaje y vestuario que siempre deben ser mínimos y que, sin embargo, retraen a muchos maestros por la escasez de presupuesto con la que suelen contar.

He montado durante 12 años (teatros escolares, no me he gastado un duro, ha quedado bien la función, y los niños se han visto educados en todos los sentidos "pérdida de vergüenza, dicción clara, expresión corporal...), con el agrado de los padres.

P.—¿Qué has tenido que conjugar fundamentalmente para escapar de ese didactismo, tan presente en gran cantidad de obras literarias y teatrales en particular?

R.—La moraleja, decía Juan Ramón Jiménez, era la cola que había que cortar de las fábulas. El que escribe quiere enseñar algo; lo pulcro es que no se le vea la oreja y que reparta su saber por toda la fábula literaria, sea teatro, novela o poesía; esa magia la tenemos pocos.

P.—¿En dónde se centra el verdadero valor pedagógico del teatro? ¿Tal vez en ese aspecto lúdico tan necesario en el desarrollo del niño?

R.—El valor pedagógico del teatro, es total, ya lo dije antes.

P.—Permíteme que te plantee, para terminar, una cuestión que he oído en muchas ocasiones: a) El teatro es uno y no admite la denominación de infantil b) Sólo es teatro infantil el que realizan los niños. c) Reconocimiento de que los adultos tienen todo el derecho de expresarse dramáticamente ante los niños. ¿Cuál es tu opinión sobre ello? ¿Te parecen defendibles todas esas tesis?

R.—Las disquisiciones críticas, y he participado en muchas de ellas, me importan un bledo. Que el que lea esta entrevista, sea grande o pequeño, se ponga a trabajar si le place. Eso es lo único rentable, y entiéndase rentable por útil y vital. El romanticismo—yo soy romántico—murió felizmente.

OPINION

Reflexiones sobre "deporte escolar" y formación

GONZALO MORALES

Como padre de alumnos del colegio Angel de la Guarda del Val Miñor que comparte con otros padres, profesores y alumnos los días de encuentros deportivos en que participa el colegio, hago estas reflexiones luego de varios meses de competencias cuando en realidad—instituto— debería tratarse de encuentros.

Es cierto que de los casi 30 partidos de fútbol en que intervino el colegio durante este curso en tres categorías con árbitros designados por los propios colegios entre alumnos, ex alumnos o profesores se produjeron muy pocos incidentes que no tuvieran fácil solución.

Si quiero hacer un aparte para un "educador" del Val Miñor que incluyó en su equipo de alevines un niño fuera de categoría ganando el partido que se le dio por perdido una vez conocido el hecho. Creo que deberíamos hacernos a la idea que estos encuentros deportivos son parte del aprendizaje que niños, padres y profesores debemos hacer y que se trata de jugar y no de engañar y engañarnos. Me ha llamado también la atención la

poca participación de padres y profesores en estos encuentros que deben ser de todos y no sólo de los niños que juegan.

Una vez finalizada la zona, nos tocó jugar en categoría alevines con el ganador de Tui-La Guardia y al ganar el mismo, llegamos a Vigo.

Lo que hasta ese momento (15 partidos de alevines) fueron más o menos encuentros, se burocratizaron con la aparición de unos señores llamados árbitros y otros que al terminar el partido nos enteramos: "federativos" por cuanto no tuvieron la delicadeza de presentarse a nuestro delegado si bien compartieron la duración del encuentro con el otro equipo.

Los árbitros son habitualmente conflictivos en nuestro fútbol profesional o no, pero de ello a arbitrar un partido intercolegial de niños de 11-12 años un señor que no tiene la menor idea sobre psicología infantil, enseñanza, aprendizaje y más elemental aún: trato con niños, es triste.

Todo empezó con unas reglas que re-

sultaron un compendio de las diferentes maneras en que se había jugado hasta el momento, explicadas en breves palabras antes de empezar. A partir de ese momento el señor Francisco Javier Nogueira inició un ritual de gestos que acompañaban sus incesantes pitidos. Estos gestos que todos sabemos en los deportes tienen su significado, considero que deben acompañarse de una explicación si los niños lo requieren. Al ¿qué es? ¿qué es? que los jugadores coreaban tras cada gesticulación del árbitro, este les contestaba repitiendo los mismo consiguiendo desorientarlos aún más.

Antes de iniciar el segundo tiempo se dignó explicar algunas jugadas que durante el primero realizaron permanentemente mal, pitidos y gestos de por medio pero sin hacer alusión alguna a estos que con el calor del partido resultaban cada vez más indescifrables.

Todo culminó con un error que podía haber quedado en esto. Un gol del otro equipo luego de dos faltas consecutivas de sus jugadores no cobradas. Un error lo puede tener cualquiera, pero ante las re-

clamaciones pertinentes decidió, seguramente "compensar" y sobre el final pitó, siempre gesticulando entre los ¿qué es? ¿qué es? de los chicos alguna cosa en el área de los antes beneficiados que cómo se concretó en un gol no válido, hizo repetir, reto de por medio a los defensores por vaya a saber qué.

En fin, una verdadera lástima. El equipo del Angel de la Guarda perdió por un gol mal otorgado, podría haber empatado por una falta inexistente o por haber dado por válido un gol anulado.

Una pena que la incapacidad de este señor en temas que tienen más que ver con el aprendizaje, la formación y la convivencia que con la competencia, cree sentimiento en niños, profesores y padres, las tres partes de este todo sobre las que tenemos la responsabilidad de desarrollar este controvertido tema de nuestro aprendizaje.

Una vez más el árbitro protagonista principal de un encuentro deportivo. Claro que esta vez no le habrá resultado demasiado difícil por cuanto los jugadores tienen 11-12 años.

Propiedade intelectual e reprodución

XERARDO DASAIRAS

A aparición de novas modalidades de creación e difusión, as transformacións que se veñen producindo no eido cultural e social, o avance obtido polos medios de comunicación, a continua innovación tecnolóxica e os novos xeitos de produción, tiñan deixado totalmente obsoleta a Lei de propiedade Intelectual vixente desde o ano 1879 no Estado Español. As inmensas posibilidades defraudatorias que a reprografía, e informática e os sistemas de audio/vídeo editaxe ofrecen hoxe, teñen levado á revisión desta vella lei, resultando que un novo proxecto de lei, máis acorde coa norma europea, ven de ser remitido polo Consello de Ministros ao Parlamento, para a súa aprobación. As pasadas eleccións xerais paralizaron a aprobación deste proxecto, que entre outras cousas, racha coa concepción de propiedade intelectual vixente até hoxe, potenciando o concepto de dereito de autor como unha prerrogativa de tipo persoal e patrimonial. Consta, xa que logo, este proxecto, de catro libros, catro disposicións adicionais, oito transitórias e unha derogatoria. No libro primeiro reguláanse os dereitos de autor propiamente ditos; no segundo, os dereitos afíns que abranguen a artistas intérpretes, promotores de fonogramas, organismos de radiodifusión e incluso á produción de obras fotográficas en distintas modalidades. No libro terceiro recollen-se os dereitos recoñecidos, a súa protección, o seu regulamento, a función do Rexistro da Propiedade Intelectual, a do Ministerio de Cultura e outras relacionadas cos conflitos que poideran xurdir ao redor de tema da Propiedade Intelectual. Finalmente no libro cuarto defínese o ámbito de aplicación de lei e os dereitos aos titulares de obras que traballen fóra da xeografía española. As adicionais recollen o vencellamento do chamado Depósito Legal con esta lei e máis a modificación que nesta materia debe sufrir o Código Penal.

Esta nova Lei de Propiedade Intelectual non ten carácter retroactivo e deroga ás existentes en parte ou totalmente, tal como a Lei de Cine, o regulamento das funcións do INLE, a da Sociedade Xeral de Autores e outras. Tamén o Rexistro da Propiedade Intelectual pasa a ser voluntario, facultándose aos titulares de dereitos a se inscribir no mesmo como medida de protección. O dereito ao uso do símbolo internacional de dereitos de copia, o famoso "copyright" ©, tamén aparece contemplado nesta nova lei e equipara aos autores e ditores españois cos dos restantes países. O dereito á información e o acceso á mesma, recollidos

polas constitucións dos distintos países entra en conflito coa protección dos dereitos de autor como garantía á libre creación, arixinando unha contraposición de intereses aos caís as distintas lexislacións tratan de lle dar solución.

A reprografía e a microfilmación son neste senso as que constitúen o máis grande desafío ás distintas lexislacións nesta materia. O primeiro paso para regular este uso de copia deu-se na Convención de Berna, desenvolvendo a chamada doutrina do "fair use" ou de utilización de material protexido por dereitos sen consentimento do autor, sempre que non se lesionen os dereitos que nestas materia o asisten. Máis, a proliferación de fotocopiadoras e o constante abarata-

mento das copias, representan un reto que diariamente teñen que defrontar os impresores sobre todo aqueles de obras de carácter científico ou técnico que a pesar da demanda existente sofren cada día un constante encarecemento. A defraudación dos dereitos de edición e de autor é xeralizada neste eido pois ademais da tirada restrinxida, a súa venda vé-se perxudicada pola frecuente reprodución mediante fotocopiadora. Esta reprodución masiva e defraudatoria non tiña posibilidade de ser atallada pola lexislación vixente, a cal, nen siquera contemplaba, a pesar de elemental, unha doutrina semellante a do "fair use" internacional.

As formas de reprodución gráfica máis usuais, e nun intento de sistematiza-

ción a partir de distintas lexislacións, son as de: reprodución para Uso Privado, Reprodución para Uso Interno e Reprodución con Fins Comerciais e Lucrativos. O primeiro caso permite a liberdade de copia en todas as lexislacións autorizando non obstante un só exemplar para uso propio. No segundo caso, o tratamento que lle dan as distintas lexislacións é moi eteroxéneo, branxendo ás copias que poidan ser feitas en institucións públicas e privadas, universidades, escolas, bibliotecas, oficinas, centros parroquiais, etc. O terceiro caso está tamén regulamentado de xeitos diversos máis só autoriza a reprodución previa compensación económica, via legal, ao autor da obra. Non temos, por non ter-se feito estudos, dados sobre o alcance que a defraudación dos dereitos de autor se ven facendo ao traveso das fotocopiadoras. A solución do problema non é fácil máis xa se teñen proposto algunhas medidas alternativas disposicións reguladoras cuxa xestión correira ao cargo das Seccións de Autores e Editores da Federación de Cámaras. Estas medidas estarían regulamentadas por acordos colectivos negociados periodicamente e mediante os caís as institucións públicas obterían unha licenza de reprodución por fotocopiadora. A segunda alternativa propón o establecemento dun canon sobre a máquina reproductora en base ao uso e institución, baseadas na experiencia internacional e que pretenden implantarse en España, non terán a resonancia desexada sen un exercicio real das disposicións legais existentes, se non se denuncia o fraude e se non se crea unha conciencia a prol do problema. Esta concienciación debe ser maior nos sectores afectados quen teñen a obriga de sensibilizar á opinión pública facendo-lle ver a ilicitude de tais prácticas copiativas. Debe quedar claro que tanto os autores como os editores son os máis interesados na difusión da súa obra e que non se trata de lle poñer atrancos á demanda informativa do público, máis si que é preciso regularizar esta situación de deterioro individual e empresarial no terreo editorial, arbitrando as medidas legais precisas. Evidentemente a nova Lei de Propiedade Intelectual conforma un grande avance máis non debe ser o único, pois aínda quedan por regular as reproducións de tipo sonoro e audiovisual: Hai que dicir, para rematar, que xa son moitos os países que teñen plantexada a revisión lexislativa neste campo audiovisual, máis só na Alemaña e en Austria teñen atopado solucións definitivas regulamentadas por distintas leis.

Lexislación sobre a reprografía en distintos países

FRANCIA.—Taxa do tres por cento sobre venta e exportación de equipos reprográficos. Os beneficios revirten no Fondo Nacional de Letras.

INGLATERRA.—Licencia negociada entre asociacións de usuarios de material (bibliotecas, arquivos, universidades, etc) e as Sociedades de Autores.

HOLANDA.—Liberdade de copia a toda persoa ou institución a cambio do pago dun canon por fotocopia en concepto de dereitos de reprografía.

PAISES NORDICOS.—Convénio entre o Estado e as Sociedades de Autores, mediante o cual o Estado abona un canon anual polo conxunto de fotocopias realizadas nos organismos públicos e un sobrecanon en concepto de indemnización de actividades reprográficas defraudatorias realizadas antes da posta en vixencia do Convénio.

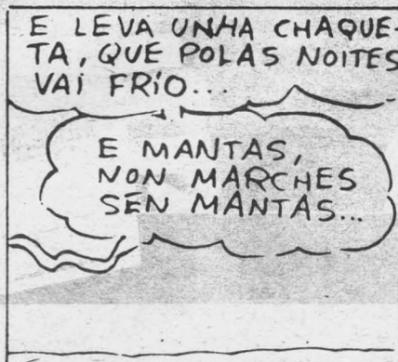
ALEMAÑA.—Acordo entre a Cámara do Libro e a Asociación Federal de Industria mediante o que so as fotocopias de temas científicos deben levar unha poliza que asegure a súa legalidade. As polizas teñen que ser adquiridas polos servizos de información e documentación. Este sistema está en revisión e será trocado polo do canon sobre as máquinas reproductoras.

AUSTRALIA.—Semellante ao sistema dos Estados Unidos e condicionado pola extensión de ambos países, opta por autorizar a copia sen pago de canon sempre que aquela sexa por razóns de interese público e non exista un claro perxucio económico do autor. As copias múltiples están reguladas baixo unha licenza legal.

PAISES IBEROAMERICANOS.—Optan pola sensibilización, mediante publicidade exhibida nos establecementos de reprodución, daqueles estamentos relacionados coa educación e dos sectores profesionais e públicos. Preténdese chegar deste xeito á concienciación nas xentes de que tais reproducións son ilegais.

OUTROS PAISES.—Austria, Canadá, Suíza e Xapón andan a revisar os seus sistemas e de seguro optarán por algunha das dúas opcións que, hoxe por hoxe, se ofrecen como mellor solución ao problema: Acordos negociados coa Administración ou Canon sobre fotocopia e/ou fotocopiadora.

PEPE CARREIRO



MAXISTERICO



A dixitalización destes documentos foi posible grazas á axuda concedida a Nova escola Galega da Secretaría Xeral de Modernización e Innovación Tecnolóxica (Consellería de Industria - Xunta de Galicia), do Ministerio de Industria, Turismo e Comercio, así como do Plan Avanza e do Fondo Europeo de Desenvolvemento Rexional (FEDER), ao abeiro da *Orde do 31 de decembro de 2008 pola que se establecen as bases reguladoras para a concesión, en réxime de concorrencia competitiva, das subvencións destinadas a entidades de dereito público e privado, sen ánimo de lucro, para impulsar a realización de actuacións de difusión e formación relacionadas especificamente co desenvolvemento e implantación da sociedade da información na Comunidade Autónoma de Galicia, no marco do Plan Estratégico Galego da Sociedade da Información e o Plan Avanza, e se procede á súa convocatoria para 2009 (código procedemento IN521C)*

As publicacións están dispoñibles baixo unha licenza Recoñecemento-Non comercial-Compartir baixo a mesma licenza 3.0 España de Creative Commons que reza:

Vostede é libre de:

- Copiar, distribuír, exhibir e executar a obra.
- Facer obras derivadas.

Baixo as seguintes condicións:

- Vostede debe atribuír a obra na forma especificada polo autor ou o licenciante. Isto quere dicir que tanto os textos como as imaxes da Web poden ser utilizados por calquera, sempre que se cite a súa orixe, sempre que non se obteña un beneficio económico directo ou indirecto dese uso, e sempre que se inclúa no produto resultante a mesma licenza CC-NEG.

